

暹羅中華日報

ฉบับที่ ๑๓๓ จันไนสยามการก่อฟาร์

日九月八年十一國民報新選舉

ก้ม ผังการ ที่ ๙ สิงหาคม พระพาก្រឹងរាជ ២០១៨

พัฒนาการ

ສັນຕະພາບ ວິຊາຄະນະ

Digitized by srujanika@gmail.com

ห้องเรียนภาษาไทย

ໃຫຍ່

ໂລສະ ປິບ້າຫຼັບ

ເມື່ອ ໄດ້ ຖູ ຂະ ຮູ ຕຶກ ກ່າວ ມີສຽງພຽນ ຈິງ
ບິນກັງ ປະຍາກ ເພກຍ່ອງ ສຸງ ເວາໄດ້ ວັນຮອງແຫ້

ว่าเป็นชาที่ดีจริง ฉะนั้นพิธีให้ไก่กับผู้ที่รับปีกานอยู่
ผู้ที่ไม่เข้าใจรับปีกานได้ กับปีกานของแท้เหมือนปีกานทั้งชุด ทำบัน
ทึกหลายคราวจะมีคิดคำไว้ เช่นเดียวกัน หรือจะยินดีมากไปกว่าได้
หอยอย่างนั้น เช่น กากไก่, อตีก้า, อกไก่, ปูด กีร์ดะ, โอ,
เก็บมีด, ปูดห้อง, ชาหะในย่อง, ยอร์ฟไก่คานที่ก่อความนิยม
ยินดีชา ก่อตัวให้หายหน่อ ที่เดาลงได้ อย่างรุค เร็ว กัน ใจ
จะเรียบเท่านั้น รับปีกานดู ชะรูสักว่ายาน เก่งๆ ริบทางที่กล่าวไปยังานนี้ผู้
นิยมไว้เดือนที่สอง

ຮະກັງ ! ໃນເວລານີ້ຫຍືນຄັງປອດນໍາຍາມກາເນື້ອຈະ ຈຸດ ທ່ານ ດັບ
ສັງເກດໃຫຍ່ ຕັ້ງໃນຫຼຸດນີ້ພັດທິບໍດີ ໄກສ ກໍາຫົວໜ້າ ຄະ ເປົນ ປູວ ດັບ



ห้างขี่ยนา กําสี
ແຍກ ກັດ ຕຶກ
ກັບໆ ແຕະໜ
ສາວະນະເໝັ້ນ
ລົງປູງພາ ກຽງເຄາມ
ໄກກັບໆພັກຊະລາ

ເກມສະຫຼຸງທີ່ໄດ້ຮັ້ງມາໃໝ່

พั้วยในกรุงนี้ได้ตัว ขอเก็บ, ໄກໂກຣິນ,
ນັ້ນໄກຣິນ, ທີບພອງເມົາ, ຄວ ວັນໄຫມ
ນີ້ແຫຍ່ ຂົນືກ ທັກ ຮາກ ກົງກູກ ກວ່າເກົ່າ ເຮື່ງ
ທ່ານໄປ ດຸນນັ້ນ ອ່າຍ່າ ໃຫ້ເສີ່ຍໄອກາສ ລັ້າທ່ານ
ໄຟ ໄປຮົມດັ່ງ ດົງຈະຈະຮູ້ຕື່ກ ເສີ່ໃຈເນື້ອ
ກາຍ ທັດ ເທຣ້ອງອອງ ທີກກເວັ້ນມາກຣາດູນ
ເປັນຊອງທີ່ ແລະ ທັກງົນ ພວັງໄຈວ່າທ່ານ
ກີເປັນນັກ ການ ຕົ້ນ ໂດຍ ດັ່ງ ເປັນ ໝັ້ນ
ຂອກຈາກ ນີ້ແລ້ວ ມີສິ່ງ ຂອງ ເກົ່າ ດີໃຫ້ກັງ ຖົກ
ນາກ ຈຳ ໜ່າຍ ໂດຍ ຮາກ ຖົກ ຖົກ ນັ້ນ
ນີ້ຂ່າຍ ກົດ້າຈາ ສູງ ທັງ ຂົ້າ ມາກຸ່າ

A high-contrast, black-and-white photograph showing a dark, multi-tiered structure, possibly a building or a stack of objects, viewed through a textured lens or frame. The image is mostly in deep shadow, with some highlights on the top edge and a faint vertical line on the left.

ဓុបកន ឈ្មោះតែក ; នាក់ នាក់ ឈ្មោះ
ធម្មរារកា ៤០ បាយក ឈ្មោះ ឃីលីវារក ៦៨
បាយក កិច្ចិនិក ឈ្មោះ ឃីលីអូតិក
តាំងរូបម៉ាប៊ិកការ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ
ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ ឈ្មោះ



ห้อง เอส.เอ.บี

ເກົ່າອິນ ຮູບພຣຣີນ ຜັງເພື່ອ ນມກູງ ກັບທຶນ ໄວໆນຸ້າ ທ່ານໄດ້ ພິມຄົມຍ່າງ
ຍ່າງ ປະລະນີກ ຂອງນາກ ສົ່ງຍັງໃນນີ້ຜູ້ໄກ ນໍາມາຮາຍເຕຍໃນກຽມຍານ ພິມນີ້
ຕາເວົາ ມາໃນ ເຫຼວມດູນ ດີ :

ເຈັ້ມກົດຕີ ແຫວນ ຕື່ອອກເກົ່າ ສາຍນາທິກາພົກ ໄກິນດອ ກຳໄສ
ກ້ານແມ່ນ ຖຸນເວີກໂຄ ແດ້ວັນນີ້ອ ມີກພົມ ຈອງບຸກຮ່ວມ ເນື້ອງກົດຕີເບັນຊີນ
ທີ່ສໍາຫວັນ ທັກກັນ ບຸກຮ່ວມ ແດ້ທີ່ກົນ ບຸກຮ່ວມ ສໍາຫວັນ ທ່ານຖຸກວາພ ບຽງຂຸມຕັ້ງກັ່ງ ພາຍໃນ
ເຊື່ອງເທົ່ານີ້ ຄອນມາເປັນ ຈຳນວນ ນາກ ຮູ່ປະ ອົນດີຕ່າງ ຖ້າ ກັນຈອງເຮືອງ ທ່ານ ມາ
ຮູມທີ່ຫັ້ງ

ชวนคุย กระบวนการแต่งในทอง
กั้นเงิน, ทอง
และไม้ก้อก

ยา บาร์บีคิว ชั้น มีโภชนาคราช

ເມືອງສຳຫັບໃຈໜີ

ແລະ ວົນ ແກ້າ

ทรัพย์สินเป็นของร่วมกันในงานทำงงาน

ນາມສະກຸນເສດຖະກິດ

แผนกรุง เรืองพานพิทักษ์เมือง
ไกรกษัตติ— จังหวัดพระนคร

เจริญกิตติ์

ຈຳກັນຍໍໃນຮາດຢ່າງທີ່
ວິເຄີຍກົ້າຮູ່ຮູ່ແລະ ກົ່າປາກອນ

ທ້າສະກົນເກີຍພືນ ວອດັງຄວນໄທ ກຽມ
ຕໍ່ໃນເວລານີ້ ທັງນີ້ ໄດ້ຮັ່ງໃບຮາຍເຫັນ ຕີ່
ຫຸ້ນຈີ່ຕະຫຼາກ ກັງຮອນ ເຊັ່ນ ອອນ ພ່າຍໆ ຮູ່ນ ໄກ
ເວົ້ານາ ດຳທັນຍ່າ ໄກນໍ້າ ເຫັນອີ້ນ ດັນຄວາທີ່
ດໍາກຳທີ່ ນອາຍ ຈະນາ ໄກສັ່ນກັບລັກນັ້ນ ລາງ
ໄສ້ເປັນຮອນ ຮ່າວ່ອຍໃນຈານ ດຳກຳໆ ເນື້ອນີ້
ຄວາມປະປົງກໍ ຈະຊື່ອ ເຊົ້າ ໄປກຳໄປຮອນ
ກໍລັງນານ ບໍ່ທີ່ເປັນກໍ ດັນນ ເຍງວາງ ກອນດ້ານແຍກ
ດັ່ງທີ່ຕັ້ງພະນັກງານ ແລະ ດຳກຳທີ່ໄດ້ໂຄມ ລາກ
ຮອນເຢາວ໌

ห้างยี่ห้อ เกียรติยิน

Q. 165. 6. 16

๑๕๘

ចារម្លោងរៀនឯកទីនៃអាមេរិក

ก ำ ช ร ิ บ น ย เ ร ี ง ก ั ง ผ ุ ກ เป น พ ร ศ ค ิก
ก า ร ท ี ก ั ง ผ ุ ກ เป น พ ร ศ ค ิก น ั น ญ ป น
รา ง ว า ห ե ง က ว น ย น း ไว ต ่ า ห ร บ น บ ร ุ ษ დ ი:
ტ ა რ ช ე ნ გ ა კ ა ნ ყ ე ნ ვ ე რ ა დ ე თ ი ნ ა მ ტ ა ნ
ჯ ა კ კ ა ნ მ ა ნ გ ი კ ი კ ა მ ა ნ ე რ ი ს ა ტ ა ნ დ ი:
მ ე ც მ ე ნ ე რ ე ნ ხ ა გ ა რ ა ხ ე ნ ა მ ე რ ე ნ ხ ა გ ა რ ა ხ ე ნ ა

ไม่ทัน ท่าไจ พอกพอก, เป็นอย่าง,
ราก กายในต้น เด็กป่วย เมื่อช่วง
เช้าตรู่วันนี้ เป็นภาระไม่ก่อภาระใน ๑๐ ว
และถ้าก่อภาระให้ ๖๙ อยู่ตัว จะทำให้ป่วย
ท้อง แต่ป่วยต้องท้องที่ขึ้นมาบีบตัวด้วย

ເພັກ ກ ຈະ ຮົກມາຄວາມ ສ້າງຮາຍຸ ແທນ ວາງ
ອາຍນັ້ນ ຈຳນັນ ຈະ ຕັ້ງທຳ ໃຫ້ ອົງວ້າຍະກະ
ກາຍ ໃນເບີນປາກົດ ກອນນີ້ ກາຣ ຢ່າງຮັ້າຈັງ
ທຸກໆໆຢູ່ນ ສັງລິ້ງ ສັນນີ້ ເປັນເຫັນຜົດ ດໍຍ່ານ
ກົນງ່າງໆ ມັກຕົມໃນ ດົນ ເຊື່ອຕົກ ແລະ ເກີນຕົກ
ຈະ ຕັ້ງ ລັບ ດັນນີ້ ນາກ ທີ່ ຖຸກ ຊຽວມາດັກ
ດັ່ງ ດັ່ງການ ການ ຢ່າຍ ແຫ່ນເສື້ອໃຫ້ໃນເບີນ ຕັ້ນ
ການ ບ່ອຍໄວ້ຈົງ ຈະ ພຽງເກາລ ແລະ ເປັນ
ຊຽວມາດັກ ທີ່ ຜູ້ ເປັນ ນາກຕາ ຈະ ຕັ້ງ ລັບມັນ ປັບ
ດັ່ງ ການ ສ້າງຮາຍຸ ກຸງ ສອງ ນຸກຮ ດານ ຕົນເກມ
ຢານນຳເປົດໂຮກ ຂັ້ນພຶກພະປະໄຂກັນ ດັ່ງນັ້ນ
ກຽມບົນກວ້າ ເຖິ່ນນີ້ ກີ່ກົມຍາຮົ້ວ “ອີເມີຕື່ຍັນ
ຮູກນີ້ດີ” ຖອງ ແນວນອົ່ວ ດັ່ນນີ້ ຮີ້ອັບເສື້ອ
ເກີຍກົດ ກາມ ດັ່ງ ວາງ ສ້າມາຮູກນຳນັ້ນດີໂຮກ

ໄກ ຖ້າໄດ້ កານ ກວາມ ປ່ຽນແປງ ແລະ ເພື່ອ ນັ້ນ
ກັນ ຊາກເກມ ທີ່ ກ້ອງ ຍຸກ ເປັນ ພ່ອງຄົກກັນ ກ່າວ່າ
ແຈ້ງ ຄວາມ ວັນ ປະການ ພ່ານ ຖັນ ໂທ່າ ເມື່ອ
ໄສ 4 ເມື່ອ ກຸງ 7 ວັນ ສາມ ດວກ່າ ຊາກເກມ ຍ່າງ
ອະນຸຍະການໃນ ຈະ ມີ ກວາມ ຖົງ ໝັ່ນ ປ່ຽນ

‘ก้าวทันให้ทันโลก’

ພຸນ ດາວ ແລ້ວ ທາກເງິນ ວິໄມ ກັນ 10

ແປນ ວົງ ດອຍ່າງ ຕໍ່ຫັນນຳຮູ່ງ ລ່າງກາຍ
ຈາກທີ່ຈະ ຮັບປະການເວົາໃນນັ້ນ ໃນ
ໄຟ່ ແປນ ເກົ່າຮູ່ງ ນຳຮູ່ງ ລ່າງກາຍ ໂດຍຄວງ ແ
ກາຣ ທຳໄຟ່ຈາກຮ່ອຍເຕະຈາກຮ ເກົ່າ ລວງ
ກັນ ຜ່ອນ ເຖິງ ວົງ ນຳຮູ່ງ ລ່າງກາຍ ໃຫ້ ແປນ
ປາກົດຖຸ ໃນດີ ທັນ ແລະ ດະວັນຈະ ຜ່າ
ອືພື້ນ ດາກາຣ ແນ່ງ ປະຈາກ ແລະ ມາກາຣ
ຮັບປະການກີ່ໃນໜ່ອຍການສົນກວດ ແຕ້ງ ໃນ
ແປນເຫຼຸ ທຳໄຟ່ ລ່າງກາຍ ຖຽກໂກຣນ ປະຈາກ
ຈາກກຳຈັດ ແລະນີ້ ດາກາຣ ພຶດປັກຕີ ເກົ່າກາ
ທີ່ ຈາກຮູ່ງ ອັນປະການໃນ ໄກຮ່ອຍ ກົດ
ຈາກຕາງ ປູ່ຮູ່ງໃນທີ່ ທີ່ຈະ ຮັບປະການ ເມື່ອກຳ
ເກີນໂຍ້ ແກ້ວ່າ ອົງທະກາກວ່ອນ ສັງກະກຳ
ເທິກຸອນ ຖີ່ ແລະ ເພື່ອການສ້າງາມເທົ່າວ່າ ລ່າງກາຍ
ກີ່ນີ້ ຂູ່ ແຕ້ກີ້ ຍາ ອືນເຕີຍນຸ່ງກີ່ຕ
ຮອງໜົມ ນອງວົດ ສັງເຊື່ອຍ ທຳໄຟ່ ຂອງ
ຫົ້ວ້ອງ ທີ່ຈົດ ດາກາຣ ປະປະຈາກ ດໍາຍ
ອືນໃນ ລ່າງກາຍ ຮອງກຳນົດ ກົດົມ ອົນນຽ
ຂັ້ນ ແປນ ປັກຕີ ໂດຍ ປະກົດຈາກ ໂອກາ ພຍ
ເນື່ອຍດົນນີ້ຢືນ

ห้างเกรทฟิลด์เมืองกีตสเปนราฐ
เซย์น์ก์ เหง ก្រែងមាយកិច
ហេង ក្រែងមិនខើយៗ .
១៩៣ ក ២០៦ នាម យោរាយ
ទីនគរបាលនាក់

ចំណុចអាជីវកម្ម

๔๘๙

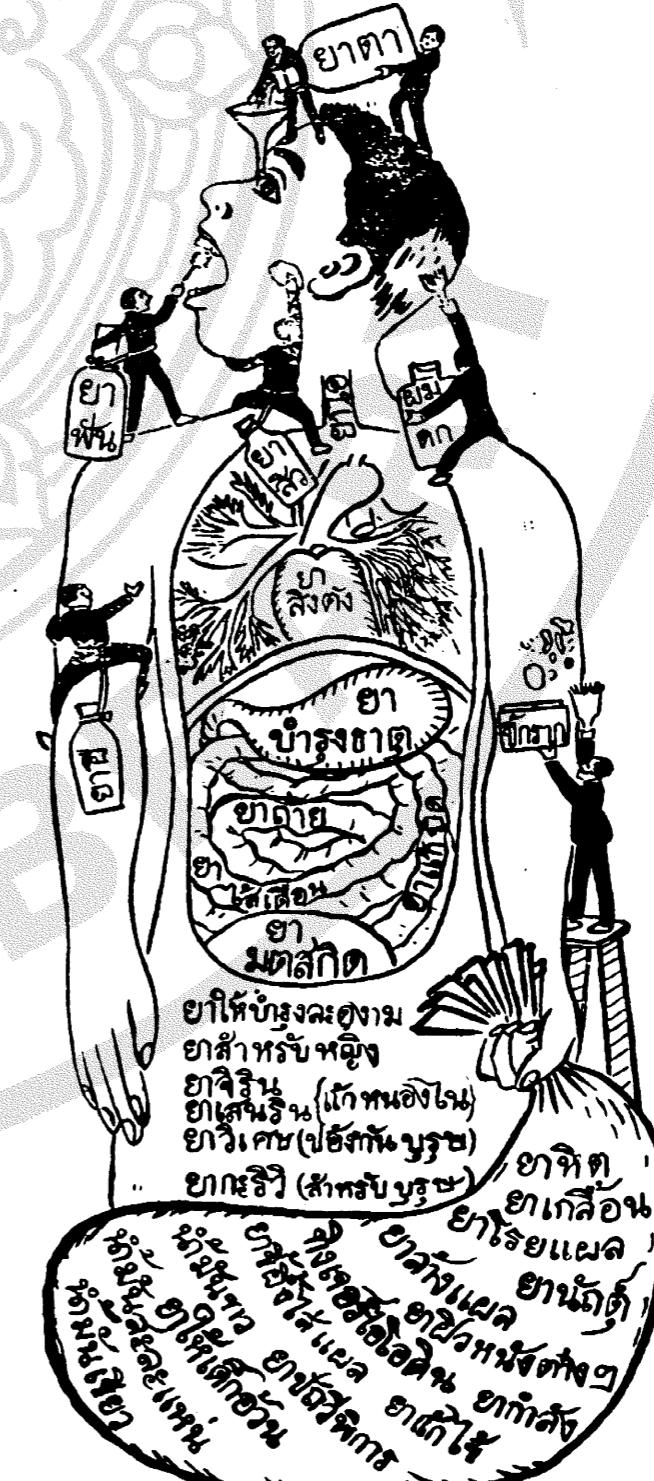
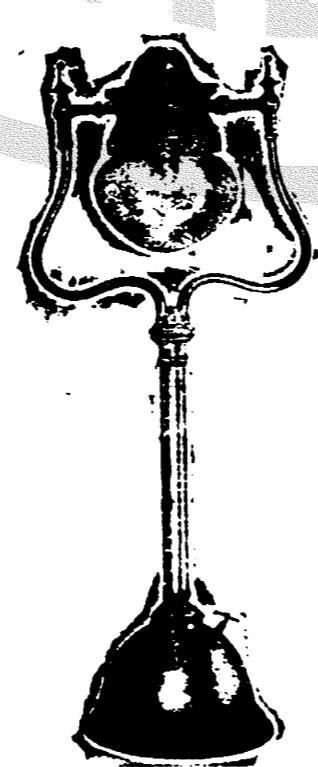
ทำนง ใจดีอย่าง ก้าว บาก แผดที่สักกิจช์ จริงๆ เด้อ เริ่มมาตั้ง หัวง นำบัน วิริยะ
พานิช ประคุณ ยอค จ้า หัวด พะ นาการ ทำนง ใจ ให้ไว รุ่น ย ห์ กักกิจช์ จริงๆ
ก็อ “ อาขามัน หมาหัว ” คำเรียบ ให้ บาก แผด ตกล เรื่อง กอกนิกไม ตะบุ ลุน ก็อ แท้
โดย แผด เบอร์เจน ท า เนื่อง นา จา แผด ตกล แบบ นี้ หมาหัว ก็ 甫 甫 ที่ เนื้อง จ า ไร ก ด ต า
หัวบุรุษ ก็ หรือ ถูก ให น้า รับ น า บัน นา หาด ด ว ก ว ห ให้ เย็น สมัย หาย เรื้า
ก ด ต ค ภ า ไม่ หาย จริง ไม่ รับ ป ะ ท า ด ภ า ง ก ท ง จ ะ ภ า น ก ต ร ด ให้ ต ด ว ย

ราชบัณฑิต คุณรังสรรค์ ๗ ชั้น II นาก คุณรังสรรค์ ๘ ชั้น II นาก คุณร่วม
ต้าวะรับไปรายไห ประโญนนาก กัว ธรรมชาติ

สถานที่ขายใบชาอันมีชื่อ เสียง

ร้านราษฎร์ย่างกุ้งห้องเดี่ยว ชั้นที่ ๑๐๐ ที่น่ารักนี้ กะบาน
น้ำยากราเดิลและสิงห์โภเพลิน สำหรับน้ำร้อน ก็อยู่เดียวกัน กับโรงพิมพ์น้ำร้อน นูกุกิ
ถนนน้ำร้อน เมืองจังหวัดพระนคร ใกล้ๆ ในราษฎร์ย่างกุ้งห้องเดี่ยว วิศิษฐ์ เว้ ไม่ใหม่
เด่นชัดไม่ขาดสาย เพื่อเจ้าจาน่าจะได้ไม่เสียเวลา ด้วยชาที่เคยรับประทาน
ชาที่ย่างกุ้งห้องเดี่ยว ละ ๔ บาท นาทีละ ๗๖ บาท แค่ผู้ใดชื่นชมห้องเดี่ยว
และสถานที่นี่ ให้เดินเหมือนกันที่เดียว กะบานนี้เป็นที่ขอเริ่มต้น
ท่องเที่ยวเชิงร่องรอย รับประทานครุเชื้อต่างๆ คึกคัก ล้วนๆ ไปถึงพระ
หรือ เป็นชุมชนกำลังไกร ท่านก็อยู่ ก็ต้องร่าจะไม่ได้ชา กะบานนี้เดิมใจๆ
รับรองท่านหากเมื่อ ไปรอดเช่นนี้

g. 2d. b. 2d. a. 1.



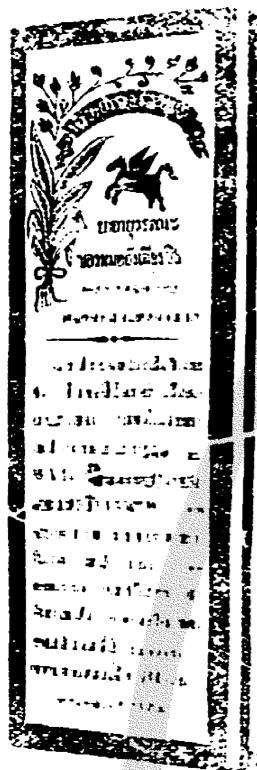
ห้าง ช้าย ยา ทิ โน เด

สีก๊อกพระยาภิรัตน์ ณ ถนนเจริญกรุง กรุงเทพฯ

ผลแห่งความสุข
และการมายั่งบรรดาพ่อค้าและท่านทึ่ดหมายทราบ
ถ้าท่านจะต้องการหารักษาไว้คงต้องได้เดินไปรบครองไปที่ห้างร้านเจ้า
เงิน ก็ได้ ยานาน ความประดิษฐ์ของท่านทุกชนิด เนื่องห้างร้านเจ้าได้จัดสรร
เดินออกค้าขายที่ตึกทุกชั้นชั้น อย่างทุกๆห้อง นาวนะร่วมไว้ดำเนินเรื่อง เอ็นก ประการ กับ
ทั้งขายเป็นราคาเดียว กับกันท่านเจ้ารองเดินด้วย การห้างร้านเจ้าได้มีค้าห้างดำเนินเรื่อง
ยาคราฟน์ ก็ เพราะความต้องใจ ห่วงตึ่กท่องท่าน โดยนิให้ท่าน เสียเวลาไป
เที่ยวเว่ห้าชั้น ยาต่างๆ ที่สถานที่นั้น และเป็นประโยชน์ อัน เหนือระดับหัวรับ ท่านที่
ประทับทึ่ดทรัพย์ อีกไถ่หนึ่ง ซึ่งจะได้ไม่ต้องเสียค่าพาหนะไปทางชั้น ยาหอดาช แต่ถ้าจะ
ฉัน คาด ห่วงว่า ท่าน คนไม่ดีนิ โอกาส อัน คือ ยัง รองห้างร้านเจ้า เป็น ณ
น้ำตกดงดุง เจ้า ราย

พิมพ์รวมโอลด์

ເຕັມທີ່ໄດ້ແຜນ ເກີຍ້ງໜ້າ ມັນວິວຍະພານີ້ ປະກູດລຳນາຍອດ ຈັກວັດ ພະນກຮ
ເປັນສົການທີ່ຂ້າຍບະດືກ ແລະ ຮາຍຕ່າງໆ ໄນ ວັນຕຸ້ນທາງໄປງານນີ້ວັດຖຸ



ພາກພູງຮນ ອົ່ວງປະເສົ້າ

กินแก้ไข่คอกที่เกียวกับเดือด ต้มให้อร่อยๆ
หูน้ำที่ถูกทำไม่งาม ถ้ากินแล้วอาจให้ระคูนา
ก้มกำหนด มีรายที่ห้างรายยา เยาะเหลือง
นำไว้ในหม้อนากร ตามแยก วิภาดา ช่วงละ ๖๐

บท ๕๐ สถานที่ ท่องเที่ยวและน้ำตก

ເຊື້ອການ

พิม เทน อย่าง ตี มี ราย กู้ ร้าน เช่น ยัง
เช่น ปรากฏ ออก ตาม เรื่อง พอก โภค รา-กา ย่อม
อยู่ ถ้า ห่าน ผู้ ได ศักดิ์ การ ก่อ รับ ชื่อ
ช้า ไป จาร หมก เสีย

ນະຍົມທີ່ພໍາຮອຍສເກີວິນ ອິນຫັວງນັ້ນສີ ໃຈ

โดยทั่วไป ก็จะมีราษฎรบ้านเมืองที่ต้องการซื้อขายสินค้า แต่ในบางครั้ง ก็มีคนที่ต้องการซื้อขายสินค้าในราคากันเอง ไม่ใช่กับคนภายนอก แต่เป็นคนในครอบครัวเดียวกัน หรือในหมู่บ้านเดียวกัน ที่ต้องการซื้อขายสินค้า เช่น ผู้ผลิตผ้า ผู้ขายผ้า ผู้ซื้อผ้า ผู้ขายอาหาร ผู้ซื้ออาหาร เป็นต้น นี่คือการค้าภายในประเทศ หรือการค้าภายในประเทศ ที่ไม่ต้องการนำสินค้าไปขายต่อในต่างประเทศ แต่จะขายให้กับคนในประเทศนั้นเอง นี่คือการค้าภายในประเทศ ที่สำคัญมาก สำหรับประเทศไทย ที่ต้องการซื้อขายสินค้ากับประเทศต่างๆ ที่อยู่ใกล้เคียง เช่น จีน ญี่ปุ่น มองโกเลีย ฯลฯ นี่คือการค้าภายในประเทศ ที่สำคัญมาก สำหรับประเทศไทย ที่ต้องการซื้อขายสินค้ากับประเทศต่างๆ ที่อยู่ใกล้เคียง เช่น จีน ญี่ปุ่น มองโกเลีย ฯลฯ

๕๗๒ หนังสือเรียนภาษาไทย ชั้นปีที่ ๔
๕๗๓ หนังสือเรียนภาษาไทย ชั้นปีที่ ๔

ຮັບອະນຸມາດຕະຖານາ ໂດຍບໍ່ໄດ້
ກົດລົງໃຫຍ່ເວັບໄຊ ດີເລີ່ມຕົ້ນ
ກົດລົງໃຫຍ່ເວັບໄຊ ດີເລີ່ມຕົ້ນ

กิจการ: รับประกันเพด, กานເງື່ອ,
ແຮງກາຍນກງ ໂຄງຮາຄາ ຍອນເຢາວ
ດີ ກຣີຟ ແຕະກຳໄວ້
ราย หັນ ດິນເມເຍໝໍາ ດັ່ງໃຫ້ທຳນາ ໂຍ

๑๘๗. แผน เกริญกรุง (รัตน์ มุน
แผน ตี พะย่า) ห้อง ประชุมรัฐสภา

ເມືອງນັກ ໄກສອກ ກຽມກາງ
ລະວ. ລວ. ລວ. ລວ.

הנְּצָרָה

ພາ ດອງເຊື້ອນມີເນັ້ນຢັກຕໍ່ແນວ
(ທັງ ໄຫັນ ດ້ວຍ ດາວ ຮາຍ ຖະໜີ ເນັ້ນ ແລ້ວ
ເຫັນ)

ชาติธรรมนั้นให้บังคับอย่างไรก็ตามที่
นานเอ่อ ประกอบด้วยเครื่องบ้านมี
ธรรมทุนบ่ารังไอยิก แต่บัญคิโภคที่
หมายมากกว่ามาก จึงได้วันกรรมธรรม
อุดยາตนบันทึกเช่นไรความทั่วมีอย่างท่าทาง
ต่างๆ ดูผู้ต่อรากมาตั้งหน้าตัวเอ็งกันนี่
ก็ได้ให้หันด้วยยาสูตรคงจะเป็นประโยชน์ที่อาจ
ไม่ใช่ไปที่ร้ายแรงนัก ทั้งท่านเองชี้ใจคัน
นายแพทย์ใหญ่แห่งโรงพยาบาลวังทอง
ศุภราษฎร์เอ็งกันนี่ได้อ่านจากหนังสือประวัติ
โดยวิธีแยกชิ้น เด้อให้หนังสือสำคัญไว้
ในห้องนอน มีคราวหนึ่งวัดเจ้าพระยาได้
กล่าวว่าห้องนี้วุ่นวาย

ជុរាណកែង មាន បោន តុវា កោរ ពេលខែ
ខ្លះ នៅ ភេទស្ម័គ្រ ភីយុប្បន្ន និង ភីកុង ភេទ
ដែលបានក្រោចក្រោម តើអីណែនាំ ដែល តុវាកោរ ពេលខែ
មាន តុវាកោរ តើអីណែនាំ ដែល តុវាកោរ ពេលខែ
មាន តុវាកោរ តើអីណែនាំ ដែល តុវាកោរ ពេលខែ

ນໍ້າຍຄົມ ວັນ ວິໄຍ ຢ່າຍ ພະ ວົດເຕີບູກກຳ
ຫຼຸກການ ບຸນໍ້າ ຊືວ ຖຸກການ ຕົກລົງລາວ ໄວ້າ ດຸກກົກກຳທີ່
ກົມວຽງ ຍານີ ໄກພັນຫຼາ

ຮັດ ພວດ

ຮາຍ ພວມ

卷之三

រាជរដ្ឋបាល

১০৮

ราคากาใหม่ที่กากใน คลองเทพฯ คันตัวที่ ๗๙๒, ถนนนาท รัตน์ ๕๔๓ นั้นพร้อมทั้งเครื่อง
สักก้าวไฟฟ้า ๖๐, ถนนนาท มีชั้นบันได ๔ ตัว



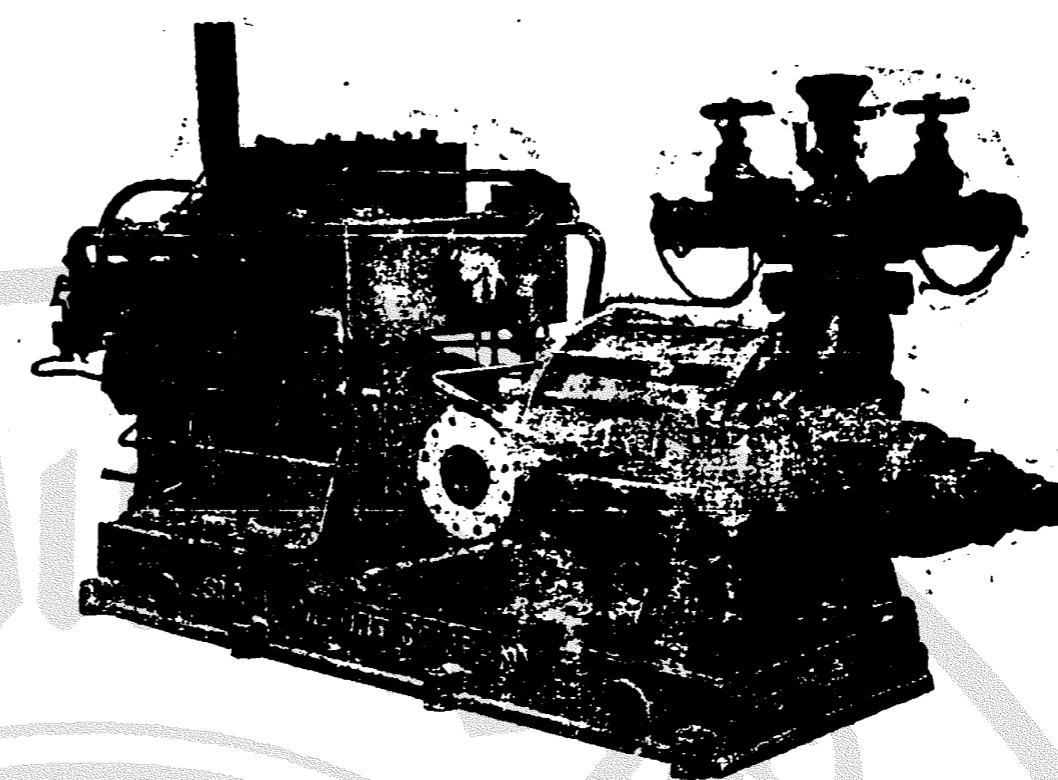
ราคายี่ห้อที่ขายในกรุงเทพฯ ชนิดกระป๋อง 500,000 บาท ชนิดกระป๋องพิเศษ 2,000,000 บาท มีอยู่ที่ร้านแล้ว

ບຣິຫັກ ຕຸ່ງ ວະ ຢນກວ່າ ນາງກອດກີ່ອກ

เป็น เดอะเย่นท์ สำหรับ รถ ฟอร์กิ้นกรุงศรีฯ



សូម្រាតបណ្ឌិ៍ពិតេជា សារបំពេញ



บริษัท ไบม จำกัด จำกัดสินใช้

เป็นเชย์ผู้สำหรับกรุงสยาม โทรศัพท์๒๖๙

หน้า ๔๕

ຕັດ ຂ່າຍ

ปอนด์ ๙๘ บาท ๑.๔๐

ໄມ່ ນັ້ນຍົກວ່າ ຂະ ປອນດໍ່າ ສະ ບາທ ១.២៥

ห้างเคียมย้วเตง แอนโกล

ท่านผู้ก่อสร้างควรดูประการนี้

กวางกิมหงส์ ใจ เดือย จักร์ ทำบด นางชื่อ ครุฑพฯ มี กว่า ใน
ท่างๆ จำหน่าย กือ กว่า ไม่ เกร็งเรือน ใจ ทุกอย่าง น่า ท่างๆ รายพร้อม
ทั้ง ไม้ ตัก และ ไม้ ตะแบค ท่าน จะ เดือย ชื่อ ให้ ตาม รอบ ใจ ใน กัน ที่
หรือ ท่าน จะ สัง เป็น พิเกษ กี ให้ สำเร็จ ตาม ประสัง ทุก ประการ ๒๘
เช่น ท่าน พุด ไป กอก ลง กับ ผู้ จัก การ ที่ ทำบด นางชื่อ ไกร กพท. ยก กะ
หรือ จะ มา ที่ ห้าง ดำเน ถนน เริ่ญ ครุฑ ไทย กน เชง หนึ่ง ไถ
ไกร กพท. หมาย เดชะ ๔๔ กี ให้ สม กับ ความ ประสัง ทุก ประการ

ກວມກົມກະງ

ໄຊເຄື່ອຍຈັກ ຕໍານາແບກງົດ ຄຽວຂອພາ ທ້າງຕ່າງໆ ແປນເຕັກໂນງ

— 1 —

ภาษาไทยถูกภาษาเป็นกรุงให้ญี่ปุ่นใช้กับแคนพอกทั้งหมด
ต่อไปนี้คือภาษาพอกภาษาที่มีอยู่ทั้งหมด

អាសយដ្ឋាន ស៊ីវិល ភ្នំពេញ

ເມື່ອພາສອນເມືອນ ແບບບົນຍາ

หน้า ๑๖

103

โรงพิมพ์ฯ ในสยามavarapath
จะเจ้ากางไม้ให้บรรดาบุตรนักเขียน
รังคิตต่อกับโรงพิมพ์ฯ ทราบว่า:-

(๑) การเปิดเผยถึงความท่องประจาระของตัวสั่งต่างนา ถึงความมาถึงก่อน เวลา
๐๐.๖.๗. ในวันนั้น ๆ

(๒) ถ้าข้อความที่สั่งมาเปิดเผยนั้น
มีความลับ ความบุคคล ไม่ใช่ที่กระทำ ความดู
ด้วยตัว จะต้องราก่อนที่เกินอึดหนึ
ดังต่อไปนี้

(๔) ໄວພິມ໌ ດົງກວານ ຮອບຮຽນ
ທີ່ ສະ ຕະ ຂັ້ນກວານ ທີ່ ດັງ ປະຈຳ ຮາຍໃກ່ ໄກ
ເຕີມ ໃນ ສິນ ຢູ່ ພົມໍານີ້ ນອດຂົວມານ

(๔) ก้าวสู่โลกปัจจุบันอย่างกล้าม
ประจ้ำในหนังสือพิมพ์ ขอให้มากระทำ
ความคิดดูด้วยผู้จัดการ

(๖) การ ลงรือ รับ หนังสือ พิมพ์ ที่ร้อง
การ ลง เดจังกาน ประคำ บัน ช้อ ให้ ลุง
เงิน นำ รุ่ง ตั่ง นำ ตาม ระบุนี้ ยิน (เก่า คำ หัวรับ
การ ลง เดจัง กากูน ประคำ จะ ผ่อน การ ลุง
เงิน เป็น ของ ๆ ก็ รือ เป็น ราย เดือน ก็ได้ แต่
จะ ต้อง จ่าย ค่า จด

ໄຊສັນຫຼຸງ ຈາກໂນ້ຍາມກວາກົມ
ປາກອອະຍ ແລ້ວ ກຽມກົມ
ຈັ້ກອຕັບ